

CUESTA & ASOCIADOS, ABOGADOS

Calle 72 # 10 – 07 Of. 603

Phone: 2113097 Fax: 2554538

Bogotá, D.C., Colombia

www.cuestalawyers.com

RESPUESTA REQUERIMIENTO

EXP: 13-018585



SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 13-018585- -00002-0000

Fecha: 2013-04-18 14:08:47 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 378 FASENACIONALI
Act. 444 RESPUESTAREQUE Folios: 11

**SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA
DIRECCIÓN DE NUEVAS CREACIONES**
E. S. D.

Asunto	: No. de Radicación	13-018585
Trámite	: Patente de Invención	11
Evento	: Registro	378
Actuación	: Respuesta a Requerimiento	
Oficio	:	2725
Folios	:	7

JUAN CARLOS CUESTA QUINTERO, identificado con C.C 79.339.809, y titular de la tarjeta profesional No. 43.273 del Consejo Superior de la Judicatura, obrando como apoderado de la sociedad Xixia Dragon Into Special Material Co. Ltd, por medio de este documento doy respuesta en tiempo oportuno al Oficio No. 2725, notificado por fijación en lista del 19 de enero de 2013, de conformidad con lo establecido en el artículo 39 de la Decisión 486 de la Comunidad Andina de Naciones, en los siguientes términos.

1. La solicitud no contiene el poder debidamente otorgado, con el lleno de los requisitos exigidos por los artículos 63 y ss del Código de Procedimiento Civil.

Rta/ Sírvase encontrar, copia simple del poder debidamente traducido al castellano, otorgado al suscrito por la sociedad Xixia Dragon Into Special Material Co. Ltd.

2. La solicitud no contiene la copia del documento en que consta la cesión del derecho a la patente del inventor al solicitante o a su causante, conforme a lo establecido por el artículo 26 literal k) de la Decisión 486 de la Comunidad Andina.

Rta/ Sírvase encontrar contrato de cesión entre los inventores al solicitante, debidamente traducido al español.

Para efectos de constatar las dos respuestas anteriores, se allegan a su despacho los documentos requeridos.

Igualmente, se hace énfasis nuevamente en lo establecido en las letras a), b) y c) del artículo 167 del Decreto 019 de 2012 (Decreto anti-trámite), referente a la validez y autenticidad de los documentos relativos a trámite de propiedad industrial, donde no es necesario incluir la notarización, legalización ni apostilla.

Esperamos haber dado respuesta al requerimiento mencionado en la referencia.

Cordialmente,

JUAN CARLOS CUESTA Q.

C.C. 79.339.809 de Bogotá

T.P. 43.273 del C.S.J.

权利转让协议

我们，以下的签署人，“发明人姓名” 朱书成，王希彬，黄祥云，曹国超，刘伟，在这里及以下被称为转让人。

为 中华人民共和国 公民。

居住地： 中国河南省南阳市西峡工业路 88 号，邮编 474500

通过当前宣誓声明，对于以下发明我们是唯一和真正的发明人：

发明名称： 煤物质的分解设备

同时，

河南西峡龙成特种材料有限公司，是根据 中华人民共和国 法律成立的公司，目前坐落于 中国河南省南阳市西峡工业路 88 号。朱书成，作为该公司的 董事长，在这里代表该公司，被称为受让人。

转让人和受让人两者，都同意以下内容：

将申请号为 PCT/CN2010/077020 的发明专利权从转让人转让给受让人。

日期：2013 年 3 月 18 日

转让人：

王希彬
黄祥云
刘伟
曹国超

受让人：

朱书成



ASSIGNMENT

I / We, the undersigned, (Inventor's name),
ZHU Shucheng, WANG Xibin, HUANG
Xiangyun, CAO Guochao, LIU Wei, which
here and after is referred as the ASSIGNOR,

Citizen/s of P.R. CHINA
Residing at Industrial road 88, XiXia
Nanyang, Henan 474500, CHINA

By these presents declare under oath to be
the solo and true inventor/s of the invention
entitled:

"APPARATUS FOR PYROLYSIS OF COAL
SUBSTANCE"

And,

XIXIA DRAGON INTO SPECIAL MATERIAL
CO., LTD. a corporation organized and
existing under the law of [country] The
People's Republic of China having its
domiciled in Industrial road 88, XiXia
Nanyang, Henan 474500, CHINA (Country,
city & address) and represented by
(individual's name) ZHU Shucheng acting a
his (her) (job title) Chairman, which here
and after is named as ASSIGNEE,

Both, ASSIGNOR and ASSIGNEE have
agreed the following:

To ASSIGN from the ASSIGNOR to the
ASSIGNEE the Industrial Property Rights
related to the Patent PCT /CN2010/ 077020,
from (date).

Given on 2013.3.18
in China

[Signature]
[Signature]
[Signature]
ASSIGNEE

CESION

Yo / Nosotros, abajo firmando/s (Nombre
del inventor) _____, quien en
adelante será el CEDENTE,

Ciudadano/s de _____
domiciliado/s en _____

Por el presente documento declaramos bajo
juramento ser el/los único/s y verdadero/s
inventor/es de la invención titulada:

Y,

_____ una sociedad
debidamente constituida y existente bajo las
leyes de (país) _____, con
domicilio en [país, ciudad y dirección] _____
_____y representada por (nombre)
_____quien actúa como (título)-
_____, quien en
adelante será el CESIONARIO,

Ambos, CEDENTE y CESIONARIO han
acordado lo siguiente:

CEDER del CEDENTE al CESIONARIO los
derechos de propiedad Industrial relativos a
la Patente PCT /-/-/-, del _____
(fecha)

Dado en _____ el _____

CEDENTE

ASSIGNMENT

he undersigned, (Inventor's name),
Shucheng, WANG Xibin, HUANG
n, CAO Guochao, LIU Wei, which
I after is referred as the ASSIGNOR,

of P.R. CHINA
at Industrial road 88, XiXia
Henan 474500, CHINA
presents declare under oath to be
and true inventor/s of the invention

STATUS FOR PYROLYSIS OF COAL
NCE

DRAGON INTO SPECIAL MATERIAL
D, a corporation organized and
under the law of [country] The
Republic of China having its
d in Industrial road 88, XiXia
Henan 474500, CHINA (Country,
address) and represented by
[name] ZHU Shucheng acting a
(job title) Chairman, which here
is named as ASSIGNEE,

ASSIGNOR and ASSIGNEE have
the following:

SIGN from the ASSIGNOR to the
ASSIGNEE the Industrial Property Rights
to the Patent PCT /CN2010/077020
(date).

in 2013.3.18
in China

Shucheng WANG
Xibin HUANG
Guochao CAO
Wei LIU
ASSIGNOR

CESION

Yo / Nosotros, abajo firmando/s (Nombre
del inventor) _____, quien en
adelante será el CEDENTE,

Ciudadano/s de _____
domiciliado/s en _____

Por el presente documento declaramos bajo
juramento ser el/los único/s y verdadero/s
inventor/es de la invención titulada:

Y,

_____ una sociedad
debidamente constituida y existente bajo las
leyes de (pais) _____, con
domicilio en [pais, ciudad y dirección] _____
y representada por (nombre)
_____ quien actúa como (título)-
_____ quien en
adelante será el CESIONARIO,

Ambos, CEDENTE y CESIONARIO han
acordado lo siguiente:
CEDER del CEDENTE al CESIONARIO los
derechos de propiedad industrial relativos a
la Patente PCT /-/ /-, del _____
(fecha)

Dado en _____ el _____

CEDENTE

CESIONARIO

公 证 书

(2013)南智证外民字第 519 号

申请人：王希彬，男，一九六五年十月十日出生，公民身份号码：412921196510100754。

黄祥云，男，一九五二年十月十六日出生，公民身份号码：320103195210161833。

刘伟，男，一九七七年十月十九日出生，公民身份号码：420111197710195514。

曹国超，男，一九六五年二月九日出生，公民身份号码：412923196502091512。

西峡龙成特种材料有限公司，公司注册号：411323100003194（1-1），公司住所：西峡县工业大道北段 88 号（311 国道北段西侧）。

法定代表人：朱书成，男，一九六八年十二月十四日出生，公民身份号码：412923196812145133。

公证事项：签名、印鉴

兹证明王希彬、黄祥云、刘伟、曹国超与西峡龙成特种材料有限公司的法定代表人朱书成于二〇一三年三月十八日来到我处，在本公证员的面前，在前面的《权利转让协议》上签名、加盖印鉴。

中华人民共和国河南省南阳市智圣公证处

公证员

芮锐

二〇一三年三月十八日

NOTARIAL CERTIFICATE
(Translation)

(2013) Nan Zhi Zheng Wai Min Zi, No. 519

Applicants: Wang Xibin, male, born on Oct.10, 1965, ID Card No.412921196510100754.

Huang Xiangyun, male, born on Oct.16, 1952, ID Card No.320103195210161833.

Liu Wei, male, born on Oct.19, 1977, ID Card No.420111197710195514.

Cao Guochao, male, born on Feb.9, 1965, ID Card No.412923196502091512.

Xixia Dragon Into Special Material Co., Ltd,
Registered No.411323100003194(1-1), Address: No.88 North
Section of Gongye Avenue (West Part of North Section of 311
National Road).

Legal Representative: Zhu Shucheng, male, born
on Dec.14, 1968, ID Card No.412923196812145133.

Items for Notarization: Signature, seal

This is to certify that Wang Xibin, Huang Xiangyun, Liu
Wei, Cao Guochao and Xixia Dragon Into Special Material Co.,
Ltd's Legal Representative Zhu Shucheng came to my office on
Mar.18, 2013, affixed their signatures and sealed on the forgoing
Assignment before me, the notary public.

Notary : Rui Rui
Nanyang Zhisheng Notary Public
Office , Henan Province
The People's Republic of China

CERTIFICADO NOTARIAL
(TRADUCCIÓN)

(2013) Nan Zhi Zheng Wai Min Zi, No 519

Solicitantes: Wang Xibin, barón, nacido el 10 de octubre de 1965, identificado con tarjeta No.412921196510100754.

Huang Xiangyun, barón, nacido el 16 de octubre de 1952, identificado con tarjeta No.320103195210161833.

Liu Wei, barón nacido el 19 de octubre de 1977, identificado con tarjeta No.420111197710195514

Cao Guochao, barón, nacido el 9 de febrero de 1965, identificado con tarjeta No.412923196502091512.

Xixia Dragon Into Special Material Co. Ltd, con registro No.411323100003194 (1-1)m dirección: No.88 Sección Norte avenida Gongye (parte oeste sección norte de la ruta nacional 311)

Representante Legal: Zhu Shucheng, barón, nacido el 14 de diciembre de 1968, identificado con tarjeta No.412923196812145133.

Objeto a Notarizar: Firma y Sello.

Bajo la presente se certifica que Wang Xibin, Huang Xiangyun, Liu Wei, Cao Guochao y el representante legal de Xixia Dragon Into Special Material Co., Ltds Zhu Shucheng se presentaron ante mi despacho el día 18 de marzo de 2013, suscribieron en mi presencia personalmente el presente acuerdo de cesión ante mi, el notario público.

Notario: Rui Rui
Nanyang Zhisheng Notario Público
Oficina, Provincia Henan
República Popular China

CUESTAASOCIADOS, 律师协会

CALLE 72 NO-10 - 07 (603) contacto@cuestalawyers.com

电话: +5712113097 传真: 5712554538, 波哥大, 哥伦比亚

www.cuestalawyers.com

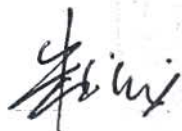
委托书

我, 签署人 朱书成, 依照权利作为 西峡龙成特种材料有限公司 的 董事长 和法人代表。西峡龙成特种材料有限公司 是根据 中华人民共和国 法律成立的公司, 目前坐落于 中国河南省南阳市西峡工业路88号。我特此将委托书授予来自 Cuesta & Asociados Ltda 公司的 Juan Carlos Cuesta Quintero 先生, 身份号码 CC 79.339.809, 专业卡号 43 273 CSJ, 和/或 Diana Romero Calvo 女士, 身份号码 CC 52.250.482, 专业卡号 121.002 CSJ, 居住在哥伦比亚波哥大, 分别代表授予人在涉及到, 特别是在行政管理性的, 争议行政管理性的, 司法和/或任何其他有关的任何实体, 机构和/或个人, 执行以下行为:

1. 立案归档, 获取和/或注册的任何类型的知识产权和工业产权, 如: 发明和实用新型专利, 外观设计, 商标, 11号, 商标名称和标志或徽章, 和原产地名称; 它们的版权; 卫生注册, 经营许可和/或许可证; 以及他们的续费或延长, 转让, 更改名称和/或住所, 协议和执照, 域名申请。特别是有关 煤物质的分解设备。
2. 对于异议, 遵守, 侵权或反驳, 复议, 申诉, 上诉或法律申诉, 撤销, 无效, 与来自上述事项的权利和反对不正当竞争有关的其他行动, 以及干预或参与民事, 商事, 刑事, 或有争议的行政审判, 授权人发起的或对授权人提起的行动或诉讼, 采取应对行动。
3. 为了确保这项授权是够涵盖上面提到的所有事项, 我在此给予足够的授权来行使根据“民事诉讼法”法案 70 的特殊权利: 调解, 解决争议, 提交仲裁, 放弃法律诉讼, 推迟和谐的证词或决定性的誓言, 免除或开释的位置和接收对象有关的诉讼或接管该对象。律师可以执行的任何其他需要特别条款的行为, 任何和/或所有这些文书中提到的规定。
4. 行使司法代理, 并认可或不认可非官方的机构。代理人也可在哥伦比亚领土或之外就同一权利给予授权。
5. 由于其他而在哥伦比亚和国外取消或替代此委托书; 反驳此类取消或替代。
6. 这是明文规定, 根据本授权委托书所列的只是示范性的, 而不是限制于其他潜在的情况, 因此, 律师事实上被授权行使没有任何限制的、所有的法律赋予他们的权利, 或在未来将要实施的法律, 相关的和/或由此委托书产生的后果, 所有的都在此声明。

签署并授权于 中国河南省南阳智圣公证处, 2013 年 3 月 18 日。

签名:



POWER OF ATTORNEY

I, (we), the undersigned ZHU Shucheng by the rights that I (we) represent and acting as Chairman and Legal Representative(s) of XIXIA DRAGON INTO SPECIAL MATERIAL CO., LTD an organization existing under the laws of China and in present execution of its (social) objective, domiciled at Industrial road 88, XiXia Nanyang, Henan 474500 CHINA do hereby grant POWER OF ATTORNEY to Mr. Juan Carlos Cuesta Quintero and/or Mrs. Diana Romero Calvo, members of Cuesta & Asociados Ltda., residing in Bogotá, Colombia, and identified with C.C. 79.339.809 and C.C. 52.250.482 and with professional card 43.273 CSJ and 121.002 CSJ, respectively, to act on behalf of grantor before any entity, authority and/or person, specially before those Administrative, Contentional-Administrative, Judicial and/or any other, in all matters concerning the following:

1.- To file, obtain and/or register any of the type of Intellectual and Industrial Property right, such as: Patents of Inventions and Model Utility Patents; Industrial Designs, Trademarks, Slogans, Trade Names and emblems or ensigns, and Appellations of Origin; copyrights in any of their presentations (display); sanitary registrations, operating authorizations and/or licenses; as well as their renewals or extensions; assignments, changes of name and/or domicile, agreements and licenses, domain names applications. Especially those related to: APPARATUS FOR PYROLYSIS OF COAL SUBSTANCE

2.- To bring actions of opposition, observances, infringement or refutation, reconsideration, complaints, appeals or legal recourses, cancellation, nullity and other actions related with rights derived from the above-mentioned matters and against the unfair competition, as well as to intervene or participate in Civil, Commercial, Criminal, or Contentional-Administrative Trials; in actions or lawsuits or litigation's that grantor initiates or are initiated against him.

3.- In order that this mandate is sufficient enough for all the matters referenced above, I (we) do hereby expressly grant full and ample POWER OF ATTORNEY to exercise the special rights established under Art. 70 of the Civil Procedure Code, this is: to conciliate, settle, submit to arbitration, waive legal proceedings, defer the harmonious testimony or decisive oath, absolve or acquit positions; and to receive the object related to the litigation or to take possession of the said object. Attorneys may execute any other act that requires a special clause; for any and/or all the provisions mentioned in these instruments.

4.- To exercise Judicial Proxy and to ratify or not the officious agency. Attorneys may also grant power of attorney over the same to act in and out of the Colombian territory.

5.- To substitute or delegate this Power of Attorney to act in Colombia and abroad in favor of other or others and to revoke such substitutions or delegations.

6.- It is expressly stated that attributions listed under this Power of Attorney are merely exemplifying and not limitative of other implicit attributions, therefore, the attorneys -in fact- are authorized to exercise without any restriction whatsoever, all the rights granted by the law in force and/or with the legislation to be enacted in the future, related and/or resulting and/or are the consequence of the subject of this Power and regarding all hereby stated.

Granted and signed at Nanyang, China on 2013.3.18

Office, Henan, China

Signature

Both Columns must be filed (English & Spanish). To act in other countries besides Colombia or if for

PODER ESPECIAL

No (nosotros), abaja firmante(s), por los derechos que represento(amos) en mi(nuestra) calidad de **REPRESENTANTE LEGAL** de la sociedad

constituida bajo las leyes de y en actual cumplimiento de su objeto social, con domicilio en , por el presente instrumento confiero PODER ESPECIAL, a favor de Juan Carlos Cuesta Quintero y/o Diana Romero Calvo, miembros de la firma Cuesta & Asociados Ltda., domiciliados en Bogotá, Colombia, identificados con C.C. 79.339.809 y C.C. 52.250.482 y Tarjetas Profesionales 43.273 CSJ y 121.002 CSJ, respectivamente, para que actuando a nombre del (de la) otorgante lo (la) represente(n) ante cualquier entidad, autoridad, y/o persona, especialmente ante las del orden Administrativo, Contencioso-Administrativo, Judicial y/o de cualquier otra que fuere, en todo lo referente a los siguientes asuntos:

1.- Solicitar, tramitar, inscribir y/o registrar cualquiera de las modalidades de Propiedad Industrial, esto es, las Patentes de Invención y Modelos de Utilidad; los Diseños Industriales; los Signos Distintivos, como: Marcas, Lemas, Nombres y Enseñas Comerciales y Denominaciones de Origen; Derechos de Autor; Registros Sanitarios y de Variedades Vegetales; así como sus renovaciones o prórrogas, transferencias, cambios de nombre y/o domicilio, contratos y licencias, solicitud de nombres de dominio. Caso específico, para

2.- Ejercer acciones de oposición, observación, impugnación, reposición, apelación, cancelación, nulidad y demás que se relacionen con derechos derivados de los asuntos indicados y en contra de la competencia desleal, así como intervenir en Juicios Cíviles, Comerciales, Penales, Contencioso-Administrativos, en acciones o juicios que promueva o se promuevan en contra del (la) mandante.

3.- Para que en todos los asuntos arriba mencionados este mandato sea suficiente, confiero expresamente este Poder amplio y suficiente, para ejercer las facultades especiales establecidas en el artículo 70 del Código de Procedimiento Civil, esto es: conciliar, transigir, comprometer el pleito en árbitros, desistirse del pleito, deferir al juramento decisorio, absolver posiciones, y recibir la cosa sobre la cual verse el litigio o tomar posesión de ella. Los mandatarios podrán ejecutar cualquier otro acto que requiera de cláusula especial para cualquiera o todas las disposiciones que se mencionan en este instrumento.

4.- Ejercer Procuración Judicial, y ratificar o no la agencia oficiosa. Los mandatarios quedan facultados para conferir poder en los asuntos aquí mencionados, para actuar bien dentro o fuera del territorio colombiano.

5.- Sustituir o delegar el presente Poder y revocar tales sustituciones o delegaciones.

6.- Se deja expresa constancia que las facultades enumeradas en este mandato son meramente ejemplificativas y no limitativas de otras facultades implícitas, por cuyo motivo, los mandatarios están autorizados a ejercer, sin restricción alguna, todos los derechos de acuerdo con la ley vigente y/o con la legislación que se promulgue en el futuro, se relacionen y/o emerjan y/o sean consecuencia del objeto del presente Poder y en razón de lo aquí expresado.

Dado y firmado en a

Firma

Ambas Columnas deben ser diligenciadas (Ingles & Español). Para actuar en otros países diferentes a Colombia

the rights that I (we) represent and acting as Chairman
and Legal Representative(s) of NINIA DRAGON INTO
SIN CLIM MATERIAL CO., LTD an organization
existing under the laws of China and in
present execution of its (social) objective, domiciled at
Industrial Road 88, Ni Xia Nan Yang, Henan 474500

CHINA do hereby grant **POWER OF ATTORNEY** to
Mr. Juan Carlos Cuesta Quintero and/or Mrs. Diana
Romero Calvo, members of Cuesta & Asociados Ltda.,
residing in Bogotá, Colombia, and identified with C.C.
79.339.809 and C.C. 52.250.482 and with professional card
43.273 (CS) and 421.002 (CS), respectively, to act on behalf
of grantor before any entity, authority and/or person,
specially before those Administrative,
Contentious Administrative, Judicial and/or any other, in all
matters concerning the following:

1.- To file, obtain and/or register any of the type of
Intellectual and Industrial Property right, such as: Patents of
Inventions and Model Utility Patents; Industrial Designs;
Trademarks, Slogans, Trade Names and emblems or ensigns,
and Appellations of Origin, copyrights in any of their
presentations (display); sanitary registrations, operating
authorizations and/or licenses; as well as their renewals or
extensions, assignments, changes of name and/or domicile,
agreements and licenses, domain names applications,
Especially those related to: APPARATUS FOR PYROLYSIS
OF COAL SUBSTANCE

2.- To bring actions of opposition, observances,
impugnation or revocation, reconsideration, complaints,
appeals or legal recourses, cancellation, nullity and other
actions related with rights derived from the
above mentioned and against the unfair competition,
as well as to intervene or participate in Civil, Commercial,
Criminal, or Contentious-Administrative Trials, actions or
lawsuits or litigations that grantor initiates or is initiated
against him.

3.- To order that this mandate is sufficient enough for
all the matters referenced above, I (we) do hereby expressly
grant full and ample **POWER OF ATTORNEY** to exercise
the special rights established under Art. 70 of the Civil
Procedure Code, this is: to conclude, settle, submit to
arbitration, waive legal proceedings, defer the harmonious
testimony or decisive oath, absolve or acquit positions and
to receive the object related to the litigation or to take
possession of the said object. Attorneys may execute any
other act that requires a special clause for any and/or all the
provisions mentioned in these instruments.

4.- To exercise Judicial Proxy and to ratify or not the
officious agency. Attorneys may also grant power of attorney
over the same to act in and out of the Colombian territory.

5.- To constitute or delegate this Power of Attorney to
act in Colombia and abroad in favor of other or others and
to revoke such substitutions or delegations.

6.- It is expressly stated that attributions listed under
this Power of Attorney are merely exemplifying and not
limitative of other implicit attributions, therefore, the
attorneys in fact are authorized to exercise without any
restriction whatsoever, all the rights granted by the law in
force and/or with the legislation to be enacted in the future,
related and/or resulting and/or are the consequence of the
subject of this Power and regarding all to which may I
Granted and signed at Nanyang, Henan, China on 2013.3.18

China, Henan


Signature

Both Columns must be filed (English & Spanish). To
act in other countries besides Colombia or if for
enforcement or litigation then it must be granted before a
public notary along with the Notarial Certification and then
apostilled or legalized.

abajo firmante(s), por los
derechos que representamos en mi(nuestra) entidad de
REPRESENTANTE LEGAL de la sociedad

constituida
bajo las leyes de y en actual
cumplimiento de su objeto social, con domicilio en
por el presente
instrumento confiero **PODER ESPECIAL** a favor de Juan
Carlos Cuesta Quintero y/o Diana Romero Calvo,
miembros de la firma Cuesta & Asociados Ltda.,
domiciliados en Bogotá, Colombia, identificados con C.C.
79.339.809 y C.C. 52.250.482 y Tarjetas Profesionales 43.273
(CS) y 421.002 (CS), respectivamente, para que actúen en
nombre del (de la) otorgante, lo (la) represente(n), ante
cualquier entidad, autoridad, y/o persona, especialmente
ante las del orden Administrativo,
Contencioso Administrativo, Judicial y/o de cualquier otra
que fuere, en todo lo referente a los siguientes asuntos:

1.- Solicitar, tramitar, inscribir y/o registrar, cualquiera
de las modalidades de Propiedad Industrial, esto es, los
Patentes de Invención y Modelos de Utilidad, los Diseños
Industriales, los Signos Distintivos, como: Marcas, Figuras,
Nombres y Enseñas Comerciales y Denominaciones de
Origen, Derechos de Autor, Registros Sanitarios y de
Variedades Vegetales; así como sus renovaciones o
prórrogas, transferencias, cambios de nombres y/o domicilio,
contratos y licencias, solicitud de nombres de dominio, Caso
específico para

2.- Poner acciones de oposición, observación,
impugnación, reposición, apelación, cancelación, nulidad y
demás que se relacionen con derechos derivados de los
asuntos indicados y en contra de la competencia judicial, así
como intervenir en Juicios Cíviles, Comerciales, Penales,
Contencioso-Administrativo, en acciones o peticiones que
promuevan o se promuevan en contra del (la) demandante.

3.- Para que en todos los asuntos arriba mencionados
este mandato sea suficiente, confío expresamente este
Poder amplio y suficiente, para ejercer las facultades
especiales establecidas en el artículo 70 del Código de
Procedimiento Civil, esto es: conciliar, transigir,
comprometer el pleito en arbitros, desistimiento del pleito, deferir
el juramento decisorio, absolver posiciones, exceptar la cosa
sobre la cual verse el litigio o tomar posesión de ella. Los
mandatarios podrán ejecutar cualquier otro acto que requiera
de cláusula especial para cualquiera o todas las disposiciones
que se mencionan en este instrumento.

4.- Ejercer Procuración Judicial, y ratificar o no la
agencia oficiosa. Los mandatarios quedan facultados para
conferir poder en los asuntos aquí mencionados, para actuar
bien dentro o fuera del territorio colombiano.

5.- Sustituir o delegar el presente Poder y revocar tales
sustituciones o delegaciones.

6.- Se deja expresa constancia que las facultades
enumeradas en este mandato son meramente
ejemplificativas y no limitativas de otras facultades implícitas,
por cuyo motivo, los mandatarios están autorizados a ejercer,
sin restricción alguna, todos los derechos de acuerdo con la
ley vigente y/o con la legislación que se promulgue en el
futuro, se relacionen y/o emanen y/o sean consecuencia del
objeto del presente Poder y en razón de lo aquí expresado.
Dado y firmado en

Firma

Ambas Columnas deben ser diligenciadas (English &
Español). Para actuar en otros países diferentes a Colombia
o para actuaciones litigiosas este documento debe ser
otorgado ante notario con la certificación notarial y posterior
apostilla o legalización.

公 证 书

(2013)南智证外民字第 520 号

申请人：西峡龙成特种材料有限公司，公司注册号：411323100003194 (1-1)，公司住所：西峡县工业大道北段 88 号 (311 国道北段西侧)。

法定代表人：朱书成，男，一九六八年十二月十四日出生，公民身份号码：412923196812145133。

公证事项：委托

兹证明西峡龙成特种材料有限公司的法定代表人朱书成于二〇一三年三月十八日来到我处，在本公证员的面前，在前面的《委托书》上签名、加盖印鉴，并表示知悉委托的法律意义和法律后果。

西峡龙成特种材料有限公司的法定代表人朱书成的委托行为符合《中华人民共和国民法通则》第五十五条的规定。

中华人民共和国河南省南阳市智圣公证处

公证员

南锐

1122522781

二〇一三年三月十八日

10

NOTARIAL CERTIFICATE
(Translation)

(2013) Nan Zhi Zheng Wai Min Zi, No. 520

Applicant: Xixia Dragon Into Special Material Co., Ltd,
Registered No.411323100003194(1-1), Address: No.88 North
Section of Gongye Avenue (West Part of North Section of 311
National Road).

Legal Representative: Zhu Shucheng, male, born on Dec.14,
1968, ID Card No.412923196812145133.

Items for Notarization: Authorization

This is to certify that Xixia Dragon Into Special Material Co.,
Ltd's Legal Representative Zhu Shucheng came to my office on
Mar.18, 2013, affixed his signature and sealed in my presence, on
Power of Attorney attached hereto and expressed that he knew the
legal meanings and consequences of the authorization.

This is to certify that the act of Zhu Shucheng, the Legal
Representative of Xixia Dragon Into Special Material Co., Ltd,
conforms to the regulations of No.55 Article of General Principles
of Civil Law of the P.R.C.

Notary : Rui Rui

Nanyang Zhisheng Notary Public
Office , Henan Province

The People's Republic of China

Mar.18, 2013

11 22522735

CERTIFICACIÓN NOTARIAL
(Traducción)

(2013) Nan Zhi Zheng Wai Min Zi, No 520

Solicitantes: Xixia Dragon Into Special Material Co. Ltd, con registro No.411323100003194 (1-1)m dirección: No.88 Sección Norte avenida Gongye (parte oeste sección norte de la ruta nacional 311)

Representante Legal: Zhu Shucheng, barón, nacido el 14 de diciembre de 1968, identificado con tarjeta No.412923196812145133.

Objeto a Notarizar:

Este documento certifica que el representante legal de Xixia Dragon Into Special Material Co. Ltd, Zhu Shucheng, se presentaó ante mi despacho el 18 de marzo de 2013 y suscribió personalmente el presente Poder de Abogado adjunto y expresó entendía las consecuencias y efectos legales de esta autorización.

Con este documento se certifica que Zhu Shucheng, representante legal de Xixia Dragon Into Special Material Co. Ltd, cumplió con los requisitos legales establecidos en el artículo no.55 del Código Civil de la República Popular de China.

Notario: Rui Rui
Nanyang Zhisheng Notario Público
Oficina, Provincia Henan
República Popular China